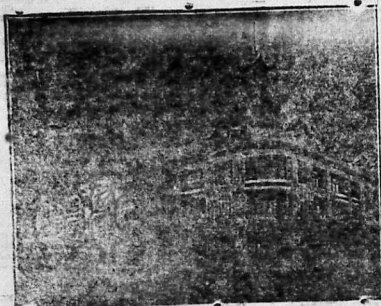






CÔNG-TI QUAN-HẠT ĐẠI-THƯƠNG  
GRANDS MAGASINS CHARNER  
ở góc đường Bonnard và Charner



Máy sửi (Bằng nhân - tại các nước) và các máy sửi khác (tại các nước) và các máy sửi khác (tại các nước)

May sửi (Bằng nhân - tại các nước) và các máy sửi khác (tại các nước)

VẢI THỦ GIẤ ĐỒ VẬT THỰC  
của Bồn-hiệu

Table listing various fabrics and their prices, including items like 'Bột bông hiệu Jeanson', 'Màng tây hiệu Guimier', and 'Màng tây hiệu Guimier'.

RƯỢU KHAI VỊ

Table listing different types of liqueurs and their prices, such as 'Caracas orange', 'Apricot Brandy', and 'Peach Brandy'.

NÊN THỬ DỊP GIÁC CAO  
SỰ NGAY THẬT LÂM CHO CHÚNG TÔI TRỞ NÊN MẠNH  
Thùng thơ số 528.

C.J. BONNET

HÃY HÀI CHO ĐANG CÁI HÌNH  
NGƯỜI CỜ NGỰA NÀY  
khi Chư-lân muốn mua hàng lụa



ELESKA là một trong những loại rượu ngon nhất...  
Nó là một loại Chocolate rất ngon...  
Còn ở các nơi, nó là một loại Chocolate rất ngon...

Đã bán tại các Charner và các địa phương khác.

MỘT BỘ HÁN-VIỆT TỰ-ĐIỂN  
MỞI IN TRONG MỘT CUỐN ĐẤU

Làm sách khó mà chép sách cũng khó rồi...  
Sách này gồm có ba điều: khó khăn là sách, chép sách, và dịch sách.

chữ quốc-ngữ để làm chữ phổ thông, nhưng những sách hiện hành...  
Nói tóm lại, không chữ Hán thì không có thể tra xét được việc cũ...

Gần đây Việt-tôn có trình quan Bộ-trưởng đại thần xin bắt đầu làm bộ Hán-việt-tự-điển...  
Quan Bộ-trưởng cũng đồng ý. Duy Viện tôi nghĩ rằng: công việc làm Tự-điển là một cái việc rất khó khăn về ngành học, tưởng không thể hạn, trong một đời, năm bảy tháng mà có kết quả được.

Nay Việt-tôn xin dự nghĩ công việc làm bộ Hán-việt-tự-điển trong bộ Hán-việt-tự-điển...  
Quan Bộ-trưởng cũng đồng ý. Duy Viện tôi nghĩ rằng: công việc làm Tự-điển là một cái việc rất khó khăn về ngành học, tưởng không thể hạn, trong một đời, năm bảy tháng mà có kết quả được.

Sách này xin dâng tâu trình của viên CO-độc về việc làm bộ Hán-việt-tự-điển...  
Quan Bộ-trưởng cũng đồng ý. Duy Viện tôi nghĩ rằng: công việc làm Tự-điển là một cái việc rất khó khăn về ngành học, tưởng không thể hạn, trong một đời, năm bảy tháng mà có kết quả được.

Sách này xin dâng tâu trình của viên CO-độc về việc làm bộ Hán-việt-tự-điển...  
Quan Bộ-trưởng cũng đồng ý. Duy Viện tôi nghĩ rằng: công việc làm Tự-điển là một cái việc rất khó khăn về ngành học, tưởng không thể hạn, trong một đời, năm bảy tháng mà có kết quả được.

Rượu chất trắng ngọt

Uống cũng như Champagne  
bồn-hiệu có trữ bán mỗi ve  
ở 50 số năm 12 và 5140. Có bán nước đá mỗi ngày.

BUI-QUANG-NHO. - Bôn-ta.

Một cái xe-hơi hiệu DELAUNAY...  
Belleville mới mua dùng chầu bao lâu nay muốn bán đi vì chưa đi ông Duguet đã qua đời.

SÁCH KHUYẾN-SI-CA

Sách 'Khuyến-si-ca' của ông LA-trung-Thu làm một in ra lần thứ ba...  
Quyển sách này có Hai-đồng khổ...  
19 Mai 1922, in ra hai lần trước bán hết. Là một quyển sách dễ và phong hóa là nghi, rất dễ học cho mấy vị giáo-viên và cho trẻ em mới khởi bước đầu trong đường học-vấn.

Sông lâu nhờ rượu

Hãy bắt gặp một người...  
Huyện thành ngữ rất công ở sông nước...  
Ông già này nói rằng: Có cái là ở sông nước...  
Ông già này nói rằng: Có cái là ở sông nước...

CHU' TON!  
MỘT CHOU KHÓU ĐAU NHỚT LA  
Khan ch, Lan đoc giông, yu-tin, đau phải thì chỉ có ngay THUỐC BƯƠN VALDA  
Hạt nhỏ đi trong cái lọ thủy tinh là chính một hương hương...  
Thì cũng Khỏi lo đau...  
Còn có đau: Sốt m, Khan ch, Khoa tiếng, Hãn, Huyễn chỉ bằng bằng chỉ...  
PASTILLES VALDA  
ngậm trong hơi thở...  
Mà phải nhớ mua thì hộp có một hạt...  
Cái cho KÝ trên nắp hộp có hình chữ VALDA  
MỘT TRƯỞNG

MUỐN BẮN  
MIẾNG ĐÁT, Eden Cinema - Cholon đường Tông-đo-Phuong...  
At mua mua xin đi note báo quán Lạc-Trinh Tân-Vân thượng nghị.

INJECTION PEYRARD  
Thức thuốc này...  
Nên chú-tâm mua cái này và lấy vach trong cho chắc chắn và khỏe-mạnh, thì hãy để tại hàng bán thuốc mới chế tạo này là viết thư mà mua gach thì chư-tôn si đặng vào hàng chúng ta...  
Vệ sinh chung

INJECTION PEYRARD  
Thức thuốc này...  
Nên chú-tâm mua cái này và lấy vach trong cho chắc chắn và khỏe-mạnh, thì hãy để tại hàng bán thuốc mới chế tạo này là viết thư mà mua gach thì chư-tôn si đặng vào hàng chúng ta...  
Vệ sinh chung

INJECTION PEYRARD  
Thức thuốc này...  
Nên chú-tâm mua cái này và lấy vach trong cho chắc chắn và khỏe-mạnh, thì hãy để tại hàng bán thuốc mới chế tạo này là viết thư mà mua gach thì chư-tôn si đặng vào hàng chúng ta...  
Vệ sinh chung

INJECTION PEYRARD  
Thức thuốc này...  
Nên chú-tâm mua cái này và lấy vach trong cho chắc chắn và khỏe-mạnh, thì hãy để tại hàng bán thuốc mới chế tạo này là viết thư mà mua gach thì chư-tôn si đặng vào hàng chúng ta...  
Vệ sinh chung



Một một biệt E với thuốc độc hiệu DIAMANT...  
Nên cắt kỷ...  
Thật rất lợi cho việc này...  
Thật rất lợi cho việc này...

SÁCH Minh-Tâm Bửu-Giám

Sách 'MINH-TÂM BỬU-GIÁM'...  
Sách 'MINH-TÂM BỬU-GIÁM'...  
Sách 'MINH-TÂM BỬU-GIÁM'...

Các nhà...  
Các nhà...  
Các nhà...

Lời rao cần ich

Hàng BAI-CHU + CHOLON...  
Hàng BAI-CHU + CHOLON...  
Hàng BAI-CHU + CHOLON...

INDUSTRIELLE

Bureau: 111, Boulevard Charner, - Saigon  
LÀ GẠCH MỜI CHÉ TẠO TẠI VINH-ĐỒ SAIGON...  
LÀ GẠCH MỜI CHÉ TẠO TẠI VINH-ĐỒ SAIGON...  
LÀ GẠCH MỜI CHÉ TẠO TẠI VINH-ĐỒ SAIGON...

Vệ sinh chung

At có ở gần các thị trấn...  
At có ở gần các thị trấn...  
At có ở gần các thị trấn...





